

# 來!

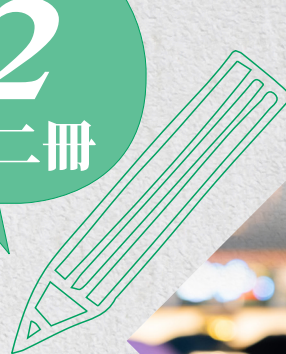
# 學華語 2

第二冊

Tanuljunk mandarinul!

作業本 Munkafüzet

匈牙利文版





# 來!

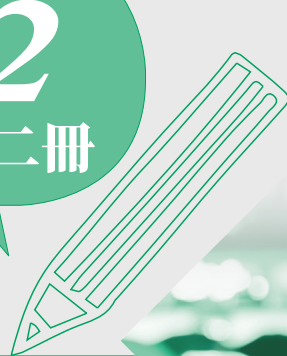
# 學華語 2

第二冊

Tanuljunk mandarinul!

作業本 Munkafüzet

匈牙利文版



# 目次

## Tartalomjegyzék

- ◆ 第一課 今天天氣很好  
1. lecke Ma jó idő van ..... 1
- ◆ 第二課 我想給爸爸媽媽買禮物  
2. lecke Ajándékot szeretnék venni a szüleimnek ..... 9
- ◆ 第三課 紅燒魚非常好吃  
3. lecke A párolt hal nagyon finom..... 17
- ◆ 第四課 我要一杯熱咖啡  
4. lecke Kérek egy csésze forró kávét!..... 25
- ◆ 第五課 這件外套怎麼樣？  
5. lecke Mit gondolsz erről a kabátról? ..... 33
- ◆ 第六課 我們下個月搬家  
6. lecke A jövő hónapban elköltözünk..... 41
- ◆ 第七課 超級市場在游泳池旁邊  
7. lecke A szupermarket az uszoda mellett van ..... 49
- ◆ 第八課 高莉亞的一天  
8. lecke Gloria egy napja..... 57
- ◆ 第九課 我感冒了  
9. lecke Megfáztam ..... 65
- ◆ 第十課 高莉亞想去臺灣  
10. lecke Gloria Tajvanra szeretne menni ..... 74

## 今天天氣很好

Ma jó idő van

## I. Szövegértés

Olvasd el a tankönyv szövegét (2. oldal), majd dönts el, hogy az alábbi mondatok igazak vagy hamisak!

- ( ) 1. 麗莎覺得在公園跑步很舒服。  
Lisa szerint nagyon kellemes a parkban futni.
- ( ) 2. 臺灣的夏天不冷也不熱。  
Tajvanon a nyár se nem hideg, se nem meleg.
- ( ) 3. 臺灣的冬天不下雪，可是常常下雨。  
Télen Tajvanon nem esik a hó, de gyakran esik az eső.
- ( ) 4. 麗莎覺得下雨的時候，很麻煩。  
Lisa szerint körülményes, ha esik az eső.
- ( ) 5. 天氣預報說明天不會下雨。  
Az időjárás-jelentés szerint holnap nem fog esni az eső.



## II. Tónus megkülönböztetése



Jelöld a tónust: Hallgasd meg a felvételt, és helyezd a megfelelő tónust jelölő ékezetet a pinjin fölé!

- |    |        |    |          |    |        |
|----|--------|----|----------|----|--------|
| 1. | tianqi | 2. | dongtian | 3. | shufu  |
| 4. | xiwang | 5. | mafan    | 6. | keneng |

### III. Szófelismerés



1. Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott szót!

- (1) 天氣 / 晴天      (2) 春天 / 冬天      (3) 夏天 / 秋天  
(4) 舒服 / 時候      (5) 可能 / 出來      (6) 下雪 / 下雨

2. Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott kifejezést!

- (1) 今天天氣真好。 / 今天天氣不好。  
(2) 我希望明天是晴天。 / 我不希望明天下雨。  
(3) 在這裡聽音樂真舒服。 / 在這裡跑步真舒服。  
(4) 天氣預報說今天可能會下雨。 / 天氣預報說明天可能會下雪。  
(5) 這裡的夏天比臺灣的夏天舒服。 / 臺灣的夏天比這裡的夏天舒服。

### IV. Hallgasd meg a párbeszédet, és válaszd ki a helyes választ!

1.

K: 美國夏天的天氣怎麼樣?  
Měiguó xiàtiān de tiānqì zěnmeyàng?

Válasz: \_\_\_\_\_

- (A) 很舒服  
hěn shūfú  
(B) 太冷了  
tài lěng le  
(C) 不冷也不熱  
bù lěng yě bú rè

2.

K: 臺灣冬天的天氣怎麼樣?  
Táiwān dōngtiān de tiānqì zěnmeyang?

Válasz: \_\_\_\_\_

- (A) 不下雨  
bú xià yǔ  
(B) 常常下雪  
chángcháng xià xuě  
(C) 常常下雨  
chángcháng xià yǔ

## V. Kösd össze az A és a B oszlopban lévő összetartozó kifejezéseket!

A :

1. 麗莎，妳來跑步嗎？ ●
2. 臺灣春天的天氣怎麼樣？ ●
3. 臺灣冬天下雪嗎？ ●
4. 下雨的時候，很麻煩。 ●
5. 天氣預報說明天可能會下雨。 ●

B :

- a. 冬天不太冷，也不下雪。
- b. 我希望明天是晴天。
- c. 對，下雨的時候我不能出來跑步。
- d. 是啊！在這裡跑步真舒服。
- e. 臺灣春天不冷也不熱，很舒服。

## VI. Válaszd ki a képhez illő mondatot!



- (A) 臺灣的夏天很舒服。
- (B) 臺灣的夏天太熱了。
- (C) 臺灣的夏天不冷也不熱。

Válasz: \_\_\_\_\_



- (A) 天氣預報說明天不會下雨。
- (B) 天氣預報說明天可能會下雨。
- (C) 天氣預報說明天可能會下雪。

Válasz: \_\_\_\_\_

## VII. Olvasásértés

Olvasd el a szöveget, és dönts el, hogy az állítások igazak vagy hamisak!

在臺灣，春天和秋天的天氣很舒服，不冷也不熱，可是夏天太熱了。明文覺得美國的夏天比臺灣的夏天舒服，他可以出去跑步、打網球。美國冬天常常下雪，他很喜歡下雪的時候在家聽音樂。

Állítások (igaz/hamis)

- ( ) 1. 臺灣的秋天很舒服。
- ( ) 2. 明文覺得臺灣的夏天比美國的夏天舒服。
- ( ) 3. 臺灣春天的天氣不冷也不熱。
- ( ) 4. 明文喜歡下雪的時候去跑步。



## VIII. Fordítás

Írd le mandarinul az alábbi mondatokat!

1. Ma jó idő van. Kellemes a parkban futni. (舒服)

---

2. Milyen az idő Tajvanon? (怎麼樣)

---

3. A nyári időjárás itt kellemesebb, mint Tajvanon. (比)

---

4. A tél nem túl hideg. Nem esik a hó, de gyakran esik az eső. (下雪、常常)

---

5. Az időjárás-jelentés szerint holnap valószínűleg esni fog az eső. (可能)

---

IX. Mandarin karakterek írása

真
出  
㇇  
 zhēn

筆順 vonássorrend  
 一 十 十 古 古 古 直 直 真

寫字  
真 真 真 真

舒
尸  
㇇  
 shū

筆順 vonássorrend  
 丿 丿 ㇇ ㇇ ㇇ 舍 舍 舍 舒

寫字  
舒 舒 舒 舒

服
㇇  
㇇  
 fú

筆順 vonássorrend  
 丿 月 月 月 月 𠂆 𠂆 服 服

寫字  
服 服 服 服

夏
㇇  
㇇  
 xià

筆順 vonássorrend  
 一 丿 丿 𠂆 𠂆 𠂆 𠂆 頁 頁 夏

寫字  
夏 夏 夏 夏

比
㇇  
㇇  
 bǐ

筆順 vonássorrend  
 一 匕 匕 比

寫字  
比 比 比 比

春 イメヲ

chūn

筆順

一 二 三 𠂇 夫 春 春 春 春

vonássorrend

寫字

春 春 春 春

秋 クニヌ

qiū

筆順

一 二 𠂇 禾 禾 禾 秋 秋

vonássorrend

寫字

秋 秋 秋 秋

冷 カレ

lěng

筆順

一 二 𠂇 冫 冫 冷 冷

vonássorrend

寫字

冷 冷 冷 冷

熱 ヒツ

rè

筆順

一 十 土 𠂇 去 去 𠂇 𠂇 熱 熱

vonássorrend

寫字

熱 熱 熱 熱

冬 フユ

dōng

筆順

一 夕 夕 冬 冬

vonássorrend

寫字

冬 冬 冬 冬

出 イデ

chū

筆順

一 丨 丨 出 出

vonássorrend

寫字

出 出 出 出

能 néng

筆順 vonássorrend

寫字 寫字

晴 qíng

筆順 vonássorrend

寫字 寫字

雪 xuě

筆順 vonássorrend

寫字 寫字

雨 yǔ

筆順 vonássorrend

寫字 寫字

昨 zuó

筆順 vonássorrend

寫字 寫字



# 我想給爸爸媽媽買禮物

Ajándékot szeretnék venni a szüleimnek

## I. Szövegértés

Olvasd el a tankönyv szövegét (18. oldal), majd dönts el, hogy az alábbi mondatok igazak vagy hamisak!

( ) 1. 明文的爸爸下個星期回臺灣。

Mingwen apja a jövő héten visszamegy Tajvanra.

( ) 2. 家文想給媽媽買一個帽子。

Jiawen szeretne venni az anyukájának egy sapkát.



( ) 3. 家文覺得網路商店的東西又好又便宜。

Jiawen szerint az online áruházakban kapható dolgok jók és olcsók is.

( ) 4. 家文和明文這個週末會去百貨公司。

Jiawen és Mingwen ezen a hétvégén a plázába megy.

( ) 5. 家文和明文星期六下午兩點出門。

Jiawen és Mingwen szombat délután kettőkor mennek el otthonról.

## II. Tónus megkülönböztetése



Jelöld a tónust: Hallgasd meg a felvételt, és helyezd a megfelelő tónust jelölő ékezetet a pinjin fölé!

1.

yifu

2.

yinwei

3.

pianyi

4.

youyong

5.

beibao

6.

wanglu

### III. Szófelismerés



1. Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott szót!

- (1) 方便 / 便宜      (2) 所以 / 因為      (3) 帽子 / 背包  
(4) 有空 / 有用      (5) 上網 / 網路      (6) 百貨公司 / 太陽眼鏡

2. Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott kifejezést!

- (1) 家文要給爸爸媽媽買禮物。 / 明文要跟家文去買禮物。  
(2) 我下個星期回臺灣。 / 我這個星期回美國。  
(3) 你要不要上網買？ / 你要不要去百貨公司買？  
(4) 這個週末我有空。 / 這個週末我沒有空。  
(5) 星期六我們什麼時候出門？ / 星期三我們什麼時候出門？

### IV. Hallgasd meg a párbeszédet, és válaszd ki a helyes választ!

1.

K: 小姐想給爸爸買什麼禮物?  
Xiǎojiě xiǎng gěi bàba mǎi shénme lǐwù?

Válasz: \_\_\_\_\_

- (A) 一件衣服  
yí jiàn yīfú  
(B) 一個背包  
yí ge bēibāo  
(C) 一盒巧克力  
yì hé qiǎokèlì

2.

K: 他們星期五什麼時候出門?  
Tāmen xīngqíwǔ shénme shíhòu chū  
mén?

Válasz: \_\_\_\_\_

- (A) 下午一點半  
xiàwǔ yìdiǎnbàn  
(B) 下午兩點半  
xiàwǔ liǎngdiǎnbàn  
(C) 下午三點半  
xiàwǔ sāndiǎnbàn

## V. Kösd össze az A és a B oszlopban lévő összetartozó kifejezéseket!

A :

1. 你想給媽媽買什麼禮物？ ●

2. 你要不要上網買？ ●

3. 我想給姊姊買一個背包。 ●

4. 星期六我們什麼時候出門？ ●

5. 在網路商店買東西比較方便。 ●

B :

● a. 我想給給媽媽買一件衣服。 ●

● b. 下午一點，好不好？ ●

● c. 對啊，網路商店的東西又好又便宜。 ●

● d. 因為我喜歡逛街，所以想去百貨公司買。 ●

● e. 她喜歡旅行，背包很有用。 ●

## VI. Válaszd ki a képhez illő mondatot!

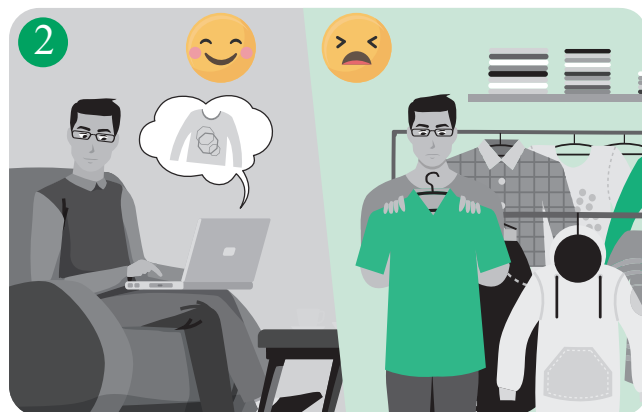


(A) 明文給爸爸買一件衣服和一個帽子。

(B) 明文給爸爸買一個太陽眼鏡和一件衣服。

(C) 明文給爸爸買一個太陽眼鏡和一個背包。

Válasz: \_\_\_\_\_



(A) 他喜歡上網買東西。

(B) 他喜歡去百貨公司買東西。

(C) 他喜歡上網買東西，也喜歡去百貨公司買東西。

Válasz: \_\_\_\_\_

## VII. Olvasásértés

Olvasd el a szöveget, és dönts el, hogy az állítások igazak vagy hamisak!

明文下個星期二回臺灣，他想給家人買禮物。他想給爸爸買一個背包，給媽媽買一個帽子，他還想給姊姊買兩盒巧克力。因為明文不喜歡逛街，所以他想上網買。

Állítások (igaz/hamis)

- ( ) 1. 明文下個星期四回美國。
- ( ) 2. 明文想給爸爸、媽媽和姊姊買禮物。
- ( ) 3. 明文想給姊姊買兩盒巧克力和一件衣服。
- ( ) 4. 因為明文喜歡逛街，所以想去百貨公司買。



## VIII. Fordítás

Írd le mandarinul az alábbi mondatokat!

1. A jövő héten visszamegyek Tajvanra. (下個星期)

---

2. Az apukámnak egy sapkát, az anyukámnak pedig egy ruhát szeretnék vásárolni. (給……買……)

---

3. Az anyukám hétvégenként szeret vásárolni. (逛街、週末)

---

4. Az online áruházakban kapható áruk jók és olcsók is. (又……又……)

---

5. Szombaton hánykor indulunk? (出門)

---



西	一 一
---	--------

xī

筆順  
vonássorrend

一 丨 冂 𠃍 西 西

寫字

西	西	西	西							
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--

較	丨 一 幺
---	-------------

jiào

筆順  
vonássorrend

一 丨 冂 冂 白 亘 車 車 車 車

寫字

較	較	較	較							
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--

又	一 又
---	--------

yòu

筆順  
vonássorrend

フ 又

寫字

又	又	又	又							
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--

方	匕 尤
---	--------

fāng

筆順  
vonássorrend

丶 一 方 方

寫字

方	方	方	方							
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--

便	フ 一 冂
---	-------------

biàn / pián

筆順  
vonássorrend

ノ 丨 丨 冂 冂 冂 冂 便 便

寫字

便	便	便	便							
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--	--

宜

筆順 vonássorrend 丶 亠 宀 宀 宀 宀 宜

寫字 宜 宜 宜 宜

yí

因

筆順 vonássorrend 丨 冂 月 月 月 因

寫字 因 因 因 因

yīn

為

筆順 vonássorrend 丶 丩 𠂇 𠂇 為 為 為 為 為

寫字 為 為 為 為

wèi

所

筆順 vonássorrend 丶 厂 戶 戶 戶 所 所 所

寫字 所 所 所 所

suǒ

用

筆順 vonássorrend 丨 冂 月 月 月 用

寫字 用 用 用 用

yòng



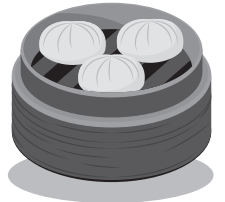
# 紅燒魚非常好吃

A párolt hal nagyon finom

## I. Szövegértés

Olvasd el a tankönyv szövegét (36. oldal), majd dönts el, hogy az alábbi mondatok igazak vagy hamisak!

- ( ) 1. 高莉亞最喜歡吃炸豆腐。  
Gloria kedvenc étele az olajban sült tofu.
- ( ) 2. 麗莎想吃豆腐，也想吃青菜。  
Lisa tofut és zöldséget is szeretne enni.
- ( ) 3. 高莉亞覺得酸辣湯又酸又辣，很好喝。  
Gloria szerint a csípős-savanyú leves savanyú és csípős is. Nagyon finom.
- ( ) 4. 麗莎不想喝酸辣湯。  
Lisa nem akar csípős-savanyú levest enni.
- ( ) 5. 這家餐廳的包子做得不錯。  
Ebben az étteremben nagyon jól készítik a gőzölt gombócot.



## II. Tónus megkülönböztetése



Jelöld a tónust: Hallgasd meg a felvételt, és helyezd a megfelelő tónust jelölő ékezetet a pinjin fölé!

- |    |        |    |             |    |          |
|----|--------|----|-------------|----|----------|
| 1. | doufu  | 2. | piju        | 3. | feichang |
| 4. | haishi | 5. | hongshao yu | 6. | qingcai  |

### III. Szófelismerés



1. Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott szót!

- (1) 好喝 / 那麼      (2) 非常 / 啤酒      (3) 點菜 / 聽說  
(4) 白飯 / 包子      (5) 一瓶 / 一盤      (6) 酸辣湯 / 炸豆腐

2. Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott kifejezést!

- (1) 我們點一個炸豆腐。 / 我們點兩碗白飯。  
(2) 我什麼魚都愛吃。 / 他什麼青菜都不吃。  
(3) 點一碗酸辣湯吧！ / 點一個紅燒魚吧！  
(4) 我還要兩瓶啤酒。 / 我們還要三個豆沙包。  
(5) 這家餐廳的紅燒魚真好吃。 / 這家餐廳的炸豆腐非常好吃。

### IV. Hallgasd meg a párbeszédet, és válaszd ki a helyes választ!

1. 

K: 小姐還想點什麼?

Xiǎojiě hái xiǎng diǎn shénme?

Válasz: \_\_\_\_\_

(A) 一瓶啤酒

yì píng píjiǔ

(B) 一碗白飯

yì wǎn bái fàn

(C) 一盤炒青菜

yì pán chǎo qīngcài

2. 

K: 小姐想吃什麼?

Xiǎojiě xiǎng chī shénme?

Válasz: \_\_\_\_\_

(A) 她想吃炸豆腐。

Tā xiǎng chī zhá dòufǔ

(B) 她想吃紅燒魚。

Tā xiǎng chī hóngshāo yú

(C) 她想吃炸豆腐，也想吃紅燒魚。

Tā xiǎng chī zhá dòufǔ, yě xiǎng chī hóngshāo yú

## V. Kösd össze az A és a B oszlopban lévő összetartozó kifejezéseket!

A :

1. 妳想吃炸豆腐還是炒青菜？

2. 你還想點什麼？

3. 我們點兩個豆沙包，怎麼樣？

4. 請問三位要點什麼？

5. 你喜歡吃魚嗎？

B :

a. 好。聽說這家餐廳的包子不錯。

b. 我想吃炸豆腐，也想吃炒青菜。

c. 我什麼魚都愛吃。

d. 我們要點一個紅燒魚和一個炸豆腐。

e. 我還想點一瓶啤酒。

## VI. Válaszd ki a képhez illő mondatot!



- (A) 他想吃紅燒魚。  
 (B) 他想喝一瓶啤酒。  
 (C) 他想喝一杯咖啡。

Válasz: \_\_\_\_\_



- (A) 他什麼魚都不喜歡。  
 (B) 他什麼青菜都喜歡。  
 (C) 他什麼青菜都不喜歡。

Válasz: \_\_\_\_\_

## VII. Olvasásértés

Olvasd el a szöveget, és dönts el, hogy az állítások igazak vagy hamisak!

明文、麗莎和高莉亞週末一起去餐廳吃飯。聽說那家餐廳酸辣湯和紅燒魚都做得很好。他們點了三碗酸辣湯，還點了一盤炒青菜和一個炸豆腐。因為明文什麼魚都不吃，所以他們沒點紅燒魚。

Állítások (igaz/hamis)

- ( ) 1. 明文什麼魚都吃。
- ( ) 2. 他們在明文家吃飯。
- ( ) 3. 那家餐廳的炸豆腐做得很好。
- ( ) 4. 他們點了三碗酸辣湯，還點了炒青菜和炸豆腐。

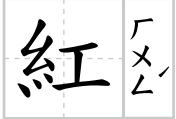


## VIII. Fordítás

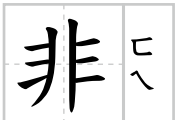
Írd le mandarinul az alábbi mondatokat!

1. Ebben az étteremben nagyon jól készítik a párolt halat. (……做得……)  
\_\_\_\_\_
2. Mindenféle halat szeretek enni. (……什麼……都……)  
\_\_\_\_\_
3. A csípős-savanyú leves savanyú és csípős is. Nagyon finom.  
(……又……又……，真……)  
\_\_\_\_\_
4. Azt hallottam, hogy ebben az étteremben nagyon jó a gőzölt gombóc.  
(……不錯……)  
\_\_\_\_\_
5. Mit szeretnél még enni? (……還……)  
\_\_\_\_\_

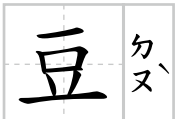
## IX. Mandarin karakterek írása


筆順
㇀ ㇁ ㇂ ㇃ ㇄ ㇅ ㇆ ㇇ ㇈  
vonássorrend
紅 紅 紅 紅  
寫字
紅 紅 紅 紅


筆順
ノ ㇇ ㇈ ㇉ ㇊ ㇋ ㇌ ㇍ ㇎ ㇏  
vonássorrend
魚 魚 魚 魚  
寫字
魚 魚 魚 魚


筆順
㇀ ㇁ ㇂ ㇃ ㇄ ㇅ ㇆ ㇇  
vonássorrend
非 非 非 非  
寫字
非 非 非 非


筆順
㇀ ㇁ ㇂ ㇃ ㇄ ㇅ ㇆ ㇇ ㇈ ㇉ ㇊  
vonássorrend
愛 愛 愛 愛  
寫字
愛 愛 愛 愛


筆順
一 ㇇ ㇈ ㇉ ㇊ ㇋ ㇌  
vonássorrend
豆 豆 豆 豆  
寫字
豆 豆 豆 豆

腐	㇀ ㇁ ㇂
---	-------------

fǔ

筆順  
vonássorrend

、 一 广 广 广 广 府 府 府 府

腐 腐 腐 腐

寫字

腐	腐	腐	腐						
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

青	㇀ ㇁ ㇂
---	-------------

qīng

筆順  
vonássorrend

一 二 丰 丰 丰 青 青 青

寫字

青	青	青	青						
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

菜	㇀ ㇁ ㇂
---	-------------

cài

筆順  
vonássorrend

、 十 十 十 艹 艹 艹 艹 菜 菜

寫字

菜	菜	菜	菜						
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

炸	㇀ ㇁ ㇂
---	-------------

zhá

筆順  
vonássorrend

、 丶 丶 火 火 火 炸 炸 炸 炸

寫字

炸	炸	炸	炸						
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

盤	㇀ ㇁ ㇂
---	-------------

pán

筆順  
vonássorrend

、 丿 丿 月 月 月 舟 舟 舟 般 般 般

寫字

盤	盤	盤	盤						
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

筆順  
vonássorrend

炒

chǎo

寫字

炒炒炒炒

筆順  
vonássorrend

碗

wǎn

寫字

碗碗碗碗

筆順  
vonássorrend

白

bái

寫字

白白白白

筆順  
vonássorrend

酸

suān

寫字

酸酸酸酸

筆順  
vonássorrend

辣

là

寫字

辣辣辣辣

湯 女 尤

tāng

筆順  
vonássorrend

、 丶 丶 丶 丶 丶 丶 丶 丶 丶 湯 湯

寫字

湯 湯 湯 湯

瓶 夕 一 厶

píng

筆順  
vonássorrend

、 丶 丶 丶 丶 并 并 并 并 瓶 瓶

寫字

瓶 瓶 瓶 瓶

酒 卩 一 又

jiǔ

筆順  
vonássorrend

、 丶 丶 丶 丶 汨 汨 汨 汨 酒 酒

寫字

酒 酒 酒 酒

包 勹 幺

bāo

筆順  
vonássorrend

、 勹 勹 勹 包

寫字

包 包 包 包

沙 尸 彳

shā

筆順  
vonássorrend

、 丶 丶 丶 沙 沙

寫字

沙 沙 沙 沙

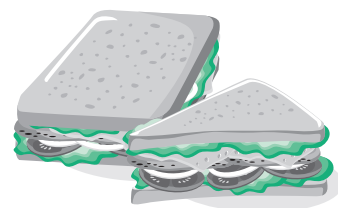
# 我要一杯熱咖啡

Kérek egy csésze forró kávé!

## I. Szövegértés

Olvasd el a tankönyv szövegét (54. oldal), majd dönts el, hogy az alábbi mondatok igazak vagy hamisak!

- ( ) 1. 高莉亞要一杯咖啡，加牛奶，不加糖。  
Gloria egy csésze kávéért kér tejjel, cukor nélkül.
- ( ) 2. 高莉亞要一杯冰咖啡。  
Gloria egy pohár jeges kávéért kér.
- ( ) 3. 麗莎要一杯熱紅茶。  
Lisa egy pohár forró fekete teát kér.
- ( ) 4. 麗莎想吃鹹的東西。  
Lisa valami sót szeretne enni.
- ( ) 5. 高莉亞和麗莎都要點雞肉三明治。  
Gloria és Lisa is csirkés szendvicset akar rendelni.



## II. Tónus megkülönböztetése



Jelöld a tónust: Hallgasd meg a felvételt, és helyezd a megfelelő tónust jelölő ékezetet a pinjin fölé!

- |    |  |    |   |    |   |
|----|--|----|---|----|---|
| 1. | <input type="text" value="niunai"/>            | 2. | <input checked="" type="text" value="hongcha"/> | 3. | <input type="text" value="ruguo"/>              |
| 4. | <input checked="" type="text" value="yiyang"/> | 5. | <input type="text" value="mashang"/>            | 6. | <input checked="" type="text" value="yinliao"/> |

### III. Szófelismerés



1. Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott szót!

- (1) 蛋糕 / 飲料      (2) 如果 / 馬上      (3) 紅茶 / 冰水  
(4) 一樣 / 別的      (5) 雞肉 / 牛奶      (6) 三明治 / 咖啡店

2. Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott kifejezést!

- (1) 您要熱的還是冰的？ / 您要咖啡還是紅茶？  
(2) 我要小杯的熱咖啡。 / 我要大杯的冰紅茶。  
(3) 我還要一塊蛋糕。 / 他還要一杯冰水。  
(4) 我們想吃甜的東西。 / 他們想吃鹹的東西。  
(5) 請問你們有雞肉三明治嗎？ / 請問你們有小蛋糕嗎？

### IV. Hallgasd meg a párbeszédet, és válaszd ki a helyes választ!

1. 

K: 小姐點什麼咖啡？

Xiǎojiě diǎn shénme kāfēi?

Válasz: \_\_\_\_\_

- (A) 小杯的  
xiǎo bēi de  
(B) 中杯的  
zhōng bēi de  
(C) 大杯的  
dà bēi de

2. 

K: 小姐要點什麼？

Xiǎojiě yào diǎn shénme?

Válasz: \_\_\_\_\_

- (A) 一塊蛋糕  
yí kuài dàngāo  
(B) 一個豆沙包  
yí ge dòushā bāo  
(C) 一個雞肉三明治。  
yí ge jīròu sānmíngzhì

## V. Kösd össze az A és a B oszlopban lévő összetartozó kifejezéseket!

A :

1. 您要熱的還是冰的？ ●
2. 您要大杯、中杯還是小杯的？ ●
3. 您要喝什麼飲料？ ●
4. 您還要別的嗎？ ●
5. 小姐，請問你們有雞肉三明治嗎？ ●

B :

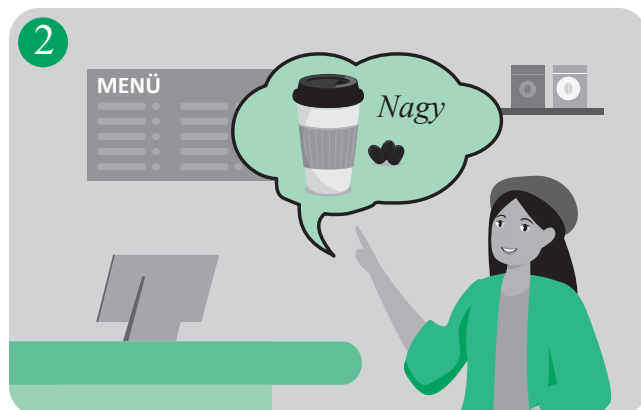
- a. 熱的。
- b. 我還要一塊蛋糕。
- c. 有，如果您點雞肉三明治，我們就送您一杯飲料。
- d. 我要一杯中杯的冰紅茶。
- e. 小杯的。

## VI. Válaszd ki a képhez illő mondatot!



- (A) 他想喝熱湯。
- (B) 他想吃蛋糕。
- (C) 他想喝飲料。

Válasz: \_\_\_\_\_



- (A) 她點一杯小杯的咖啡。
- (B) 她點一杯中杯的咖啡。
- (C) 她點一杯大杯的咖啡。

Válasz: \_\_\_\_\_

## VII. Olvasásértés

Olvasd el a szöveget, és dönts el, hogy az állítások igazak vagy hamisak!

麗莎和高莉亞在一家咖啡店喝咖啡。那家咖啡店的蛋糕做得很好，因為她們都愛吃甜的東西，所以一起點一塊大蛋糕。麗莎還點一杯大杯的冰紅茶和一個雞肉三明治。高莉亞只點一杯小杯的熱牛奶。

Állítások (igaz/hamis)

- ( ) 1. 高莉亞點一杯中杯的冰牛奶。
- ( ) 2. 咖啡店的雞肉三明治做得很好。
- ( ) 3. 麗莎點一杯大杯的冰紅茶和一個雞肉三明治。
- ( ) 4. 麗莎和高莉亞一起點一塊大蛋糕。

## VIII. Fordítás

Írd le mandarinul az alábbi mondatokat!



1. Mit szeretnél inni? (要)

---

2. Egy csésze kávé szeretnék tejjel, cukor nélkül. (加)

---

3. A torta túl édes. Valami sót szeretnék enni. (太……了)

---

4. Ha csirkés szendvicset rendelsz, akkor ajándékba kapsz egy ingyen italt. (如果……，就……)

---

5. Kérek egy szelet tortát. Lisa, meg szeretnéd kóstolni? (要不要)

---

## IX. Mandarin karakterek írása

加

筆順  
vonássorrend 丿 力 加 加 加

寫字 加 加 加 加

jiā

奶

筆順  
vonássorrend 丿 女 女 奶

寫字 奶 奶 奶 奶

nǎi

糖

筆順  
vonássorrend 丶 丿 一 半 米 米 米 米 米 米 米

寫字 糖 糖 糖 糖

táng

冰

筆順  
vonássorrend 丶 冫 冫 冰 冰

寫字 冰 冰 冰 冰

bīng

茶

筆順  
vonássorrend 丿 十 十 十 十 艹 艹 茶 茶 茶 茶

寫字 茶 茶 茶 茶

chá

別

bié

筆順 1 冂 口 尸 另 別 別  
vonássorrend

寫字

別 別 別 別

塊

kuài

筆順 一 十 土 土' 土 坳 坳 坳 坳 坳  
vonássorrend 塊 塊 塊

寫字

塊 塊 塊 塊

蛋

dàn

筆順 一 冫 下 尸 疋 疋 舌 舌 蛋 蛋  
vonássorrend 蛋

寫字

蛋 蛋 蛋 蛋

糕

gāo

筆順 丶 丶 丶 斗 斗 米 米 米' 米' 米'  
vonássorrend 糕 糕 糕 糕 糕 糕

寫字

糕 糕 糕 糕

甜

tián

筆順 一 二 干 干 舌 舌 舌 舌 甜 甜 甜  
vonássorrend 甜

寫字

甜 甜 甜 甜

雞

jī

筆順  
vonássorrend

一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一  
奚 奚 奚 奚 奚 奚 雞 雞

寫字

雞 雞 雞 雞

如

rú

筆順  
vonássorrend

レ 女 女 如 如 如

寫字

如 如 如 如

果

guǒ

筆順  
vonássorrend

丨 冂 日 日 旦 果 果 果

寫字

果 果 果 果

就

jiù

筆順  
vonássorrend

丶 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一  
就 就

寫字

就 就 就 就

樣

yàng

筆順  
vonássorrend

一 十 才 木 木 木 木 木 木 木 木  
样 样 样 样 样

寫字

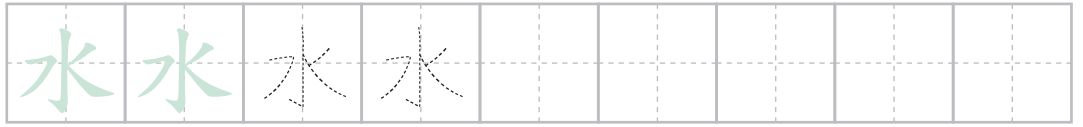
样 样 样 样

水

shuǐ

筆順 vonássorrend 丨 勹 ㇇ 水

寫字

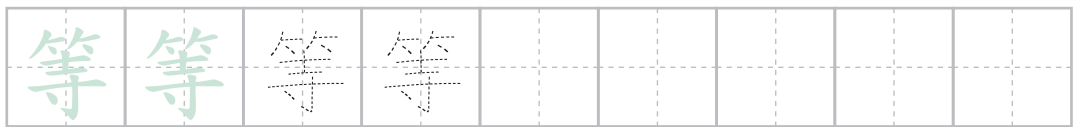


等

děng

筆順 vonássorrend 丨 冫 大 𠃉 𠃉 𠃉 𠃉 𠃉 𠃉 𠃉 𠃉

寫字



馬

mǎ

筆順 vonássorrend 丨 厂 尸 尸 尸 尸 馬 馬 馬 馬 馬

寫字



店

diàn

筆順 vonássorrend 丶 宀 广 广 广 店 店

寫字



# 這件外套怎麼樣？

Mit gondolsz erről a kabátról?

## I. Szövegértés

Olvasd el a tankönyv szövegét (68. oldal), majd dönts el, hogy az alábbi mondatok igazak vagy hamisak!

- ( ) 1. 高莉亞覺得外套的樣子不錯，顏色也很好看。  
Gloria szerint a kabát stílusa jó, és a színe is jó.
- ( ) 2. 高莉亞想買一件藍色的外套。  
Gloria szeretne vásárolni egy kék kabátot.
- ( ) 3. 麗莎想買一條白色的裙子。  
Lisa szeretne vásárolni egy fehér szoknyát.
- ( ) 4. 麗莎覺得裙子很好看，可是太貴了。  
Lisa szerint a szoknya jól néz ki, de túl drága.
- ( ) 5. 麗莎要刷卡買東西。  
Lisa hitelkártyával szeretne fizetni.



## II. Tónus megkülönböztetése



Jelöld a tónust: Hallgasd meg a felvételt, és helyezd a megfelelő tónust jelölő ékezetet a pinjin fölé!

1.

yanse

2.

haokan

3.

yigong

4.

changku

5.

xianjin

6.

baise

### III. Szófelismerés



1. Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott szót!

- (1) 顏色 / 黑色      (2) 藍色 / 白色      (3) 最近 / 雖然  
(4) 長褲 / 外套      (5) 樣子 / 裙子      (6) 運動衫 / 信用卡

2. Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott kifejezést!

- (1) 這件外套怎麼樣？ / 這條裙子怎麼樣？  
(2) 這是我的信用卡。 / 這是他的運動衫。  
(3) 藍色的很好看。 / 白色的不好看。  
(4) 你穿中號的嗎？ / 你穿大號的嗎？  
(5) 我想買一條白色的裙子。 / 我想買一條黑色的長褲。

### IV. Hallgasd meg a párbeszédet, és válaszd ki a helyes választ!

1. 

K: 小姐想買什麼？

Xiǎojiě xiǎng mǎi shénme?

Válasz: \_\_\_\_\_

- (A) 一條白色的裙子  
yì tiáo báisè de qúnzi  
(B) 一條黑色的裙子  
yì tiáo hēisè de qúnzi  
(C) 一條藍色的裙子  
yì tiáo lánsè de qúnzi

2. 

K: 小姐穿哪個號碼的長褲？

Xiǎojiě chuān nǎ ge hàomǎ de  
cháng kù?

Válasz: \_\_\_\_\_

- (A) 大號的  
dàhào de  
(B) 中號的  
zhōnghào de  
(C) 小號的  
xiǎohào de

## V. Kösd össze az A és a B oszlopban lévő összetartozó kifejezéseket!

A :

1. 這件外套怎麼樣？ ●
2. 妳穿中號的嗎？ ●
3. 妳看這條裙子怎麼樣？ ●
4. 小姐，請問一共多少錢？ ●
5. 您要刷卡還是付現金？ ●

B :

- a. 中號的太小，得穿大號的。
- b. 這條裙子很好看，可是太貴了。
- c. 我要刷卡。
- d. 樣子不錯，顏色也很好看。
- e. 一共一百一十六塊五毛錢。

## VI. Válaszd ki a képhez illő mondatot!



- (A) 他想買一條裙子和一條長褲。
- (B) 他想買一條裙子和一件運動衫。
- (C) 他想買一件運動衫和一條長褲。

Válasz: \_\_\_\_\_



- (A) 這件外套比這件裙子便宜。
- (B) 這條裙子比較便宜。
- (C) 這件外套比較便宜。

Válasz: \_\_\_\_\_

## VII. Olvasásértés

Olvasd el a szöveget, és dönts el, hogy az állítások igazak vagy hamisak!

今天高莉亞和麗莎去百貨公司買東西。高莉亞想買一條黑色的裙子和一件運動衫。因為麗莎最近胖了，所以要買一條大號的長褲。雖然她們都覺得白色的裙子很好看，可是也覺得裙子太貴了。她們沒有信用卡，所以付現金買東西。

Állítások (igaz/hamis)

- ( ) 1. 高莉亞想買黑色的裙子，也想買運動衫。
- ( ) 2. 她們沒有現金，所以刷卡買東西。
- ( ) 3. 麗莎覺得裙子又好看又便宜。
- ( ) 4. 麗莎最近胖了，要買一條大號的長褲。



## VIII. Fordítás

Írd le mandarinul az alábbi mondatokat!

1. Habár a szoknya jól néz ki, de túl drága. (雖然……可是……)

---

2. A kék szoknya jól néz ki, de egy feketét szeretnék vásárolni. (好看)

---

3. Nemrég meghíztam. (……了)

---

4. Két póló, egy nadrág és egy kabát összesen száztizenhat dollár és ötven cent. (……件……，一共)

---

5. Hitelkártyával vagy készpénzzel szeretne fizetni? (還是)

---

## IX. Mandarin karakterek írása

色
ムセ  
 sè

筆順  
 vonássorrend

寫字

藍
カヲ  
 lán

筆順  
 vonássorrend

寫字

黑
尸  
 hēi

筆順  
 vonássorrend

寫字

穿
イメ  
 chuān

筆順  
 vonássorrend

寫字

胖
夕  
 pàng

筆順  
 vonássorrend

寫字

條 ㄊㄧㄠˊ

tiáo

筆順  
vonásorrend

ノ 丨 丨 丨 丨 丨 丨 攸 攸 攸 條

寫字

條 條 條 條

白 ㄅㄞˊ

bái

筆順  
vonásorrend

ノ 丨 冫 冫 冫

寫字

白 白 白 白

試 ㄕㄧˋ

shì

筆順  
vonásorrend

ノ 一 一 一 一 一 一 言 言 言 試

寫字

試 試 試 試

錢 ㄑㄧㄢˊ

qián

筆順  
vonásorrend

ノ 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 金 金 金

寫字

錢 錢 錢 錢

長 ㄇㄤˊ

cháng

筆順  
vonásorrend

丨 丨 丨 丨 丨 長 長 長

寫字

長 長 長 長

共
ㄍ  
ㄨㄥˋ  
 gòng

筆順 vonássorrend: 一 十 卅 卅 共 共

寫字: 共 共 共 共

付
ㄈ  
ㄨˋ  
 fù

筆順 vonássorrend: 丿 亻 亻 付 付

寫字: 付 付 付 付

金
ㄐ  
ㄣˊ  
 jīn

筆順 vonássorrend: 丿 人 人 人 金 金 金 金

寫字: 金 金 金 金

信
ㄒ  
ㄩㄣˋ  
 xìn

筆順 vonássorrend: 丿 亻 亻 亻 信 信 信 信

寫字: 信 信 信 信

用
ㄩ  
ㄥˋ  
 yòng

筆順 vonássorrend: 丨 冂 月 月 用

寫字: 用 用 用 用

卡
ㄎ  
ㄚˋ  
 kǎ

筆順 vonássorrend: 丨 丨 上 卡 卡

寫字: 卡 卡 卡 卡

刷 尸 彳 冫

shuā

筆順  
vonássorrend

㇇ ㇇ 尸 尸 冫 冫 刷 刷

寫字

刷 刷 刷 刷

Gyakorlás

Handwriting practice grid with 8 rows of 12 columns each, featuring dashed lines for stroke order guidance.

# 我們下個月搬家

A jövő hónapban elköltözünk

## I. Szövegértés

Olvasd el a tankönyv szövegét (82. oldal), majd dönts el, hogy az alábbi mondatok igazak vagy hamisak!

- ( ) 1. 凱文下個月搬家。  
Kevin a jövő hónapban elköltözik.
- ( ) 2. 高莉亞覺得南區離公司太遠了。  
Gloria szerint a déli kerület túl messze van a cégtől.
- ( ) 3. 高莉亞要從南區搬到東區。  
Gloria a déli kerületből a keleti kerületbe költözik.
- ( ) 4. 從高莉亞的家到公司，開車只要開五分鐘。  
Gloria háza és az iroda között mindössze öt perc az út autóval.
- ( ) 5. 凱文現在住的地方離公司不遠。  
Kevin most olyan helyen lakik, amely nincs messze az irodától.



## II. Tónus megkülönböztetése



Jelöld a tónust: Hallgasd meg a felvételt, és helyezd a megfelelő tónust jelölő ékezetet a pinjin fölé!

- |    |         |    |          |    |          |
|----|---------|----|----------|----|----------|
| 1. | nanqu   | 2. | chengshi | 3. | fenzhong |
| 4. | kai che | 5. | nali     | 6. | fujin    |

### III. Szófelismerés



1. Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott szót!

- (1) 搬家 / 搬到      (2) 分鐘 / 多久      (3) 南區 / 東區  
 (4) 那裡 / 附近      (5) 城市 / 地方      (6) 開車 / 游泳

2. Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott kifejezést!

- (1) 我現在住在南區。 / 他現在住在東區。  
 (2) 那裡離公司比較遠。 / 那裡離公園比較近。  
 (3) 我要從南區搬到東區。 / 他要從東區搬到南區。  
 (4) 我天天都可以去游泳。 / 他天天都可以去買菜。  
 (5) 那裡有兩家超級市場。 / 那裡有一個很大的游泳池。

### IV. Hallgasd meg a párbeszédet, és válaszd ki a helyes választ!

1. 

K: 從小姐家到公司，開車要開多久？

Cóng xiǎojiě jiā dào gōngsī, kāi chē yào kāi duō jiǔ?

Válasz: \_\_\_\_\_

- (A) 五分鐘  
wǔ fēnzhōng  
 (B) 十分鐘  
shí fēnzhōng  
 (C) 十五分鐘  
shíwǔ fēnzhōng

2. 

K: 小姐家附近有什麼？

Xiǎojiě jiā fùjìn yǒu shéme?

Válasz: \_\_\_\_\_

- (A) 一個公園  
yí ge gōngyuán  
 (B) 一個游泳池  
yí ge yóu yǒng chí  
 (C) 一家超級市場  
yì jiā chāojí shìchǎng

## V. Kösd össze az A és a B oszlopban lévő összetartozó kifejezéseket!

A :

1. 聽說你下個月搬家？

2. 你要搬到哪裡？

3. 從那裡到公司，你開車要開多久？

4. 妳先生喜歡那裡嗎？

5. 公司附近有什麼？

B :

a. 開車只要十五分鐘。

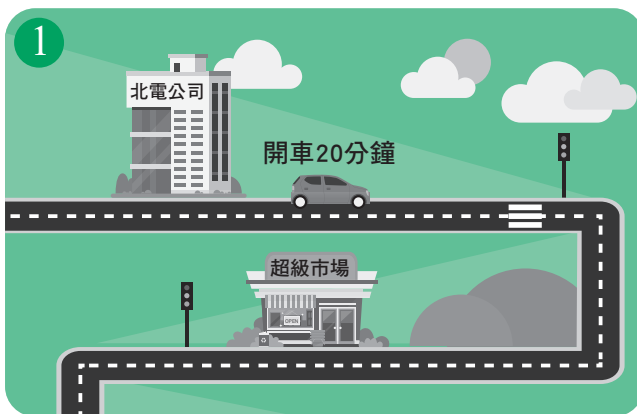
b. 是，我現在住在南區，離公司太遠了。

c. 他很喜歡。

d. 我要從南區搬到東區。

e. 有一個公園和一家超級市場。

## VI. Válaszd ki a képhez illő mondatot!



(A) 從公司到超級市場開車要開兩分鐘。

(B) 從超級市場到公司開車開十二分鐘。

(C) 從公司到超級市場開車要開二十分鐘。

Válasz: \_\_\_\_\_



(A) 公司附近有一個公園。

(B) 公司附近有一個游泳池。

(C) 公司附近有一家超級市場。

Válasz: \_\_\_\_\_

## VII. Olvasásértés

Olvasd el a szöveget, és dönts el, hogy az állítások igazak vagy hamisak!

凱文現在住在東區，可是他的公司在南區，所以他天天開車上班，從他家開車到公司，他要開一個鐘頭，凱文覺得太遠了。凱文想搬到南區，那裡離公司比較近，因為他很喜欢游泳，所以他也想搬到附近有游泳池的地方。

Állítások (igaz/hamis)

- ( ) 1. 從凱文家開車到公司只要十分鐘。
- ( ) 2. 凱文的公司附近有一個游泳池。
- ( ) 3. 凱文覺得公司離現在的家很近。
- ( ) 4. 凱文現在住在東區，可是他想搬到南區。



## VIII. Fordítás

Írd le mandarinul az alábbi mondatokat!

1. A déli kerületből a keleti kerületbe költözöm. (從……搬到……)

---

2. Mennyi idő alatt jutsz el onnan az irodába autóval? (多久)

---

3. Autóval csak tizenöt perc az út. (只要、分鐘)

---

4. Azt hallottam, hogy a jövő hónapban költözl. (聽說、搬家)

---

5. Most a déli kerületben lakom. Túl messze van az irodától. (現在、離、遠)

---

## IX. Mandarin karakterek írása

南

南

nán

筆順  
vonássorrend

一 十 十 尗 尗 尗 尗 尗 尗

寫字

南 南 南 南

區

區

qū

筆順  
vonássorrend

一 丁 冂 冂 冂 冂 冂 冂 冂 冂

寫字

區 區 區 區

離

離

lí

筆順  
vonássorrend

丶 一 十 文 凶 凶 尗 尗 尗 尗

寫字

離 離 離 離

遠

遠

yuǎn

筆順  
vonássorrend

一 十 土 土 吉 吉 声 袁 袁 袁

寫字

遠 遠 遠 遠

從

cóng

筆順  
vonássorrend

丶 勹 彳 彳 彳 彳 彳 彳 彳 彳

寫字

從 從 從 從

城

chéng

筆順  
vonássorrend

一 十 土 土 土 土 城 城 城

寫字

城 城 城 城

市

shì

筆順  
vonássorrend

丶 一 宀 宀 市

寫字

市 市 市 市

附

fù

筆順  
vonássorrend

丶 了 冫 冫 冫 冫 附 附

寫字

附 附 附 附

近

jìn

筆順  
vonássorrend

丶 厂 斤 斤 斤 斤 近 近 近

寫字

近 近 近 近

到

dào

筆順  
vonássorrend

一 丩 云 云 至 至 到 到

寫字

到 到 到 到

分	㇀ ㇁ ㇂	筆順	ノ 八 分 分
		vonássorrend	
fēn		寫字	分 分 分 分

鐘	出 メ 厶	筆順	ノ 人 厶 厶 ㇀ ㇁ 余 金 金 金
		vonássorrend	金 金 金 金 金 金 金 金 鐘 鐘
zhōng		寫字	鐘 鐘 鐘 鐘

場	彳 尢	筆順	一 十 土 土 扌 扌 扌 扌 場 場
		vonássorrend	場 場
chǎng		寫字	場 場 場 場

地	勹 一	筆順	一 十 土 扌 地 地
		vonássorrend	
dì		寫字	地 地 地 地

搬	扌 弓	筆順	一 丨 扌 扌 扌 扌 扌 扌 扌 扌
		vonássorrend	扌 搬 搬 搬
bān		寫字	搬 搬 搬 搬

開 𠂔 𠂔

kāi

筆順  
vonásorrend

丨 丩 𠂔 𠂔 𠂔 門 門 門 門 門 門

寫字

開 開 開 開

車 𠂔 𠂔

chē

筆順  
vonásorrend

一 丨 𠂔 𠂔 𠂔 亘 車

寫字

車 車 車 車

走 𠂔 𠂔

zǒu

筆順  
vonásorrend

一 十 土 丰 丰 走 走

寫字

走 走 走 走

路 𠂔 𠂔

lù

筆順  
vonásorrend

丨 冂 口 口 𠂔 𠂔 𠂔 足 足 𠂔 𠂔

寫字

路 路 路 路

頭 𠂔 𠂔

tóu

筆順  
vonásorrend

一 丨 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 豆 豆 𠂔 𠂔

寫字

頭 頭 頭 頭

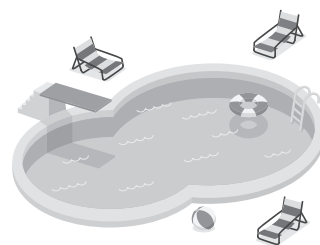
# 超級市場在游泳池旁邊

A szupermarket az uszoda mellett van

## I. Szövegértés

Olvasd el a tankönyv szövegét (100. oldal), majd dönts el, hogy az alábbi mondatok igazak vagy hamisak!

- ( ) 1. 凱文覺得高莉亞的家又大又漂亮。  
Kevin szerint Gloria háza nagy és szép.
- ( ) 2. 高莉亞的家，樓下有三個房間和一間浴室。  
Gloria házában a földszinten három szoba és egy fürdőszoba van.
- ( ) 3. 高莉亞的家對面有一個大游泳池。  
Gloria házával szemben van egy nagy uszoda.
- ( ) 4. 超級市場在游泳池的旁邊。  
A szupermarket az uszoda mellett van.
- ( ) 5. 凱文覺得住在這裡很方便。  
Kevin szerint nagyon praktikus itt lakni.



## II. Tónus megkülönböztetése



Jelöld a tónust: Hallgasd meg a felvételt, és helyezd a megfelelő tónust jelölő ékezetet a pinjin fölé!

1.

piaoliang

2.

dianxin

3.

pangbian

4.

keting

5.

gongxi

6.

jieshao

### III. Szófelismerés



1. Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott szót!

- (1) 客廳 / 客氣      (2) 樓下 / 樓上      (3) 外面 / 後面  
(4) 恭喜 / 請進      (5) 水果 / 點心      (6) 浴室 / 房間

2. Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott kifejezést!

- (1) 這是送你們的禮物。 / 這是送你們的點心。  
(2) 請你給我們介紹一下吧！ / 請你給他們介紹一下吧！  
(3) 這個房子的樓下有浴室。 / 這個房子的樓上有房間。  
(4) 我家對面有個大公園。 / 他家對面有個超級市場。  
(5) 我們去外面散步吧！ / 我們去客廳吃水果吧！

### IV. Hallgasd meg a párbeszédet, és válaszd ki a helyes választ!

1. 

K: 小姐常去的超級市場在哪裡?

Xiǎojiě cháng qù de chāojí shìchǎng zài nǎlǐ?

Válasz: \_\_\_\_\_

- (A) 在游泳池的後面。  
Zài yóu yǒng chí de hòumiàn.  
(B) 在游泳池的旁邊。  
Zài yóu yǒng chí de pángbiān.  
(C) 在游泳池的對面。  
Zài yóu yǒng chí de duìmiàn.

2. 

K: 小姐說什麼?

Xiǎojiě shuō shéme?

Válasz: \_\_\_\_\_

- (A) 她家樓上有廚房。  
Tā jiā lóushàng yǒu chúfáng.  
(B) 她家樓下有廚房。  
Tā jiā lóuxià yǒu chúfáng.  
(C) 她家樓下有浴室。  
Tā jiā lóuxià yǒu yùshì.

## V. Kösd össze az A és a B oszlopban lévő összetartozó kifejezéseket!

A :

1. 這是送你們的禮物，希望你們喜歡。

2. 你家又大又漂亮，給我們介紹一下吧。

3. 妳先生常去的游泳池離妳家遠嗎？

4. 超級市場在哪裡？

5. 歡迎你們來我家，請進。

B :

a. 不遠，在我家的後面，走路只要幾分鐘。

b. 恭喜你們搬新家。

c. 在游泳池的旁邊。

d. 謝謝，你們太客氣了。

e. 好。這個房子的樓下有客廳，樓上有三個房間和一間浴室。

## VI. Válaszd ki a képhez illő mondatot!

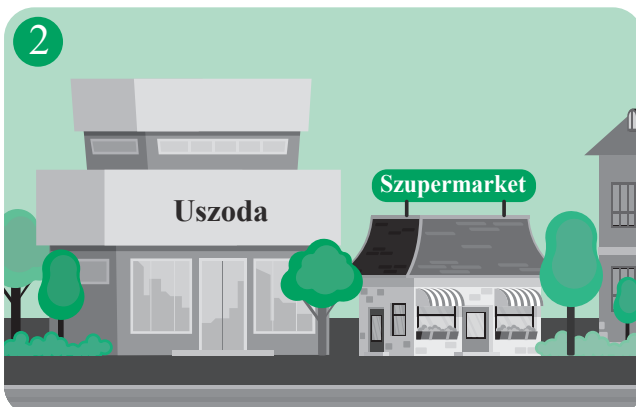


(A) 樓下有客廳，沒有浴室。

(B) 樓上有一間客廳和一間房間。

(C) 樓下只有廚房，沒有房間。

Válasz: \_\_\_\_\_



(A) 超級市場在游泳池的對面。

(B) 超級市場在游泳池的旁邊。

(C) 超級市場附近沒有游泳池。

Válasz: \_\_\_\_\_

## VII. Olvasásértés

Olvasd el a szöveget, és dönts el, hogy az állítások igazak vagy hamisak!

今天我去凱文家。他家不大，只有一個房間和一間浴室，沒有廚房。他家的旁邊有一家超級市場，對面有一個大公園。凱文喜歡運動，他常去公園跑步。因為晚上天氣不冷不熱，很舒服，所以我們去公園散步、聊天。

Állítások (igaz/hamis)

- ( ) 1. 凱文家又大又漂亮。
- ( ) 2. 凱文家的對面有一個大公園。
- ( ) 3. 晚上的天氣不好，所以他們在家吃水果、聊天。
- ( ) 4. 凱文家有一個房間、一間浴室和一個廚房。

## VIII. Fordítás



Írd le mandarinul az alábbi mondatokat!

1. Gratulálok a költözéshez! (Gratulálok, hogy új házba költöztél!) (恭喜)

2. A házad nagy és szép. Körbevezetnél minket? (Vezess körbe minket!)  
(又……又……、給……介紹……)

3. Az uszoda a házunk mögött van. Csak egy pár perc gyalog. (……在……後面、只要)

4. A supermarket az uszoda mellett van. (……在……的旁邊)

5. A nappali és a konyha a földszinten van, az emeleten pedig három hálószoba és egy fürdőszoba van. (樓下有……，樓上有……)

## IX. Mandarin karakterek írása

旁
夕  
尤
páng

筆順 vonássorrend  
 丶 一 一 一 一 一 一 一 一 一 旁

寫字  

旁
旁
旁
旁

邊
辶  
巾
biān

筆順 vonássorrend  
 丶 丨 白 白 白 白 白 白 白 白 邊

寫字  

邊
邊
邊
邊

恭
攴  
心
gōng

筆順 vonássorrend  
 一 十 廿 卅 卅 共 共 共 共 恭

寫字  

恭
恭
恭
恭

心
丨  
丨
xīn

筆順 vonássorrend  
 丨 心 心 心

寫字  


心
心
心
心

漂
氵  
丩
piào

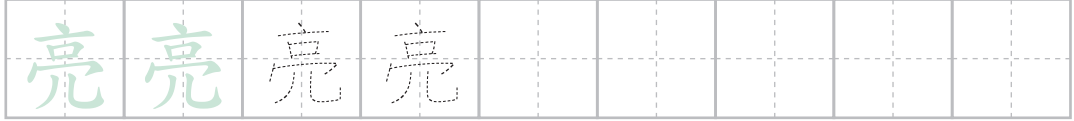
筆順 vonássorrend  
 丶 丶 丶 江 江 江 洒 洒 洒 洒

寫字  


漂
漂
漂
漂

筆順  亮

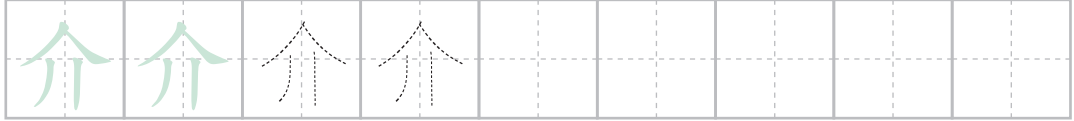
vonássorrend

寫字 

liàng

筆順  介

vonássorrend

寫字 


jiè

筆順  紹

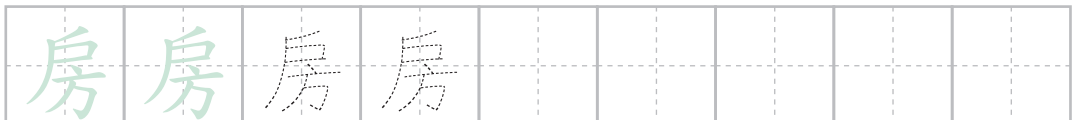
vonássorrend

寫字 


shào

筆順  房

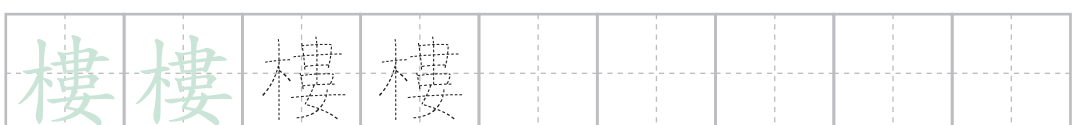
vonássorrend

寫字 

fáng

筆順  樓

vonássorrend

寫字 

lóu

廚

chú

筆順  
vonássorrend

丶 一 广 尸 尸 尸 尸 尸 尸 尸 尸  
 庖 廬 廬 廚 廚

寫字

廚 廚 廚 廚

浴

yù

筆順  
vonássorrend

丶 丶 丶 丶 丶 丶 丶 丶 丶 丶 丶  
 浴 浴 浴 浴

寫字

浴 浴 浴 浴

外

wài

筆順  
vonássorrend

ノ 夕 夕 夕 夕 夕 夕 夕 夕 夕 夕  
 外 外 外 外

寫字

外 外 外 外

進

jìn

筆順  
vonássorrend

ノ 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨  
 進 進

寫字

進 進 進 進

散

sàn

筆順  
vonássorrend

一 十 艹 艹 艹 艹 艹 艹 艹 艹  
 散 散

寫字

散 散 散 散

筆順 丶 丿 一 冫 冫 冫 冫 冫 冫 冫

vonássorrend

前 前 前 前

寫字

qián

筆順 丶 ㇇ ㇇ ㇇ ㇇ ㇇ ㇇ ㇇ ㇇

vonássorrend

裡 裡

寫字

裡 裡 裡 裡

lǐ

筆順 一 丂 丂 丂 丂

vonássorrend

左 左 左 左

寫字

zuǒ

筆順 一 丂 丂 丂 丂

vonássorrend

右 右 右 右

寫字

yòu



## 高莉亞的一天

Gloria egy napja

## I. Szövegértés

Olvasd el a tankönyv szövegét (114. oldal), majd dönts el, hogy az alábbi mondatok igazak vagy hamisak!

- ( ) 1. 高莉亞在一家賣手機的公司工作，公司有三十幾個人。  
Gloria mobiltelefonokat értékesítő cégnél dolgozik, amelynek több mint harminc alkalmazottja van.
- ( ) 2. 高莉亞先吃早飯，然後洗澡洗頭髮。  
Gloria először megreggelizik, majd megfürdik és hajat mos.
- ( ) 3. 中午休息的時候，高莉亞常常在公司一樓的餐廳吃漢堡喝可樂。  
Az ebédszünetben Gloria gyakran eszik hamburgert és iszik kólát az első emeleti étteremben.
- ( ) 4. 何希五點下班，五點半離開辦公室。  
José öt órakor fejezi be a munkát, és fél hatkor hagyja el az irodát.
- ( ) 5. 吃了晚飯，高莉亞常常在網路看看電影、玩玩電腦遊戲。  
Vacsora után Gloria gyakran filmeket néz az interneten, és videojátékozik.

## II. Tónus megkülönböztetése



Jelöld a tónust: Hallgasd meg a felvételt, és helyezd a megfelelő tónust jelölő ékezetet a pinjin fölé!

1.

kele

2.

likai

3.

xiaban

4.

youxi

5.

zhunbei

6.

dianying

### III. Szófelismerés



1. Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott szót!

- (1) 上班 / 下班      (2) 早上 / 早飯      (3) 電影 / 遊戲  
(4) 可樂 / 漢堡      (5) 洗澡 / 頭髮      (6) 然後 / 離開

2. Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott kifejezést!

- (1) 他在一家賣手機的公司工作。 / 我在一家賣電腦的公司工作。  
(2) 她先喝果汁，然後吃漢堡。 / 她先吃漢堡，然後喝果汁。  
(3) 我吃了早飯，開車去上班。 / 他起床以後，開車去學校。  
(4) 我喜歡聽聽音樂、看看書。 / 他喜歡散散步、跑跑步。  
(5) 我們一起準備晚飯。 / 他們一起準備早飯。

### IV. Hallgasd meg a párbeszédet, és válaszd ki a helyes választ!

1. 

K: 小姐今天幾點起床?

Xiǎojiě jīntiān jǐ diǎn qǐchuáng?

Válasz: \_\_\_\_\_

- (A) 早上六點  
zǎoshàng liù diǎn  
(B) 早上七點  
zǎoshàng qī diǎn  
(C) 早上八點  
zǎoshàng bā diǎn

2. 

K: 小姐下班以後，要做什麼?

Xiǎojiě xiàbān yǐhòu, yào zuò shénme?

Válasz: \_\_\_\_\_

- (A) 帶狗出去跑步  
dài gǒu chūqù pǎobù  
(B) 帶狗去公園  
dài gǒu qù gōngyuán  
(C) 帶狗出去散步  
dài gǒu chūqù sǎnbù

## V. Kösd össze az A és a B oszlopban lévő összetartozó kifejezéseket!

A :

1. 你在哪裡工作？ ●
2. 你幾點起床？ ●
3. 吃了早飯以後，你要做什麼？ ●
4. 妳自己準備晚飯嗎？ ●
5. 吃了晚飯，你想做什麼？ ●

B :

- a. 我早上六點半起床。
- b. 我跟我先生一起準備晚飯。
- c. 我是一家賣手機的公司工作。
- d. 我想在網路上玩玩遊戲。
- e. 吃了早飯，我要開車去上班。

## VI. Válaszd ki a képhez illő mondatot!



- (A) 高莉亞先吃晚飯，然後聽聽音樂。
- (B) 高莉亞先帶狗出去散步，然後洗澡。
- (C) 高莉亞先做晚飯，然後帶狗出去散步。

Válasz: \_\_\_\_\_



- (A) 高莉亞在家吃漢堡。
- (B) 高莉亞在公園吃漢堡。
- (C) 高莉亞在一樓餐廳吃漢堡。

Válasz: \_\_\_\_\_

## VII. Olvasásértés

Olvasd el a szöveget, és dönts el, hogy az állítások igazak vagy hamisak!

今天是星期六，何希早上九點起床。起床以後，他先洗澡，然後帶狗出去散步。回家以後，何希跟高莉亞一起準備早飯。吃了早飯，高莉亞去洗衣服，何希在客廳玩電腦遊戲。

Állítások (igaz/hamis)

- ( ) 1. 何希今天早上八點起床。
- ( ) 2. 吃了早飯，高莉亞去洗衣服。
- ( ) 3. 高莉亞起床以後，就準備早飯。
- ( ) 4. 何希先帶狗出去散步，然後回家準備早飯。



## VIII. Fordítás

Írd le mandarinul az alábbi mondatokat!

1. Egy mobiltelefon értékesítő cégnél dolgozik, amelynek több mint harminc alkalmazottja van. (賣；……幾……)

---

2. Mindennap, miután megreggeliztem, autóval megyek a munkahelyem re. (I + 了 + T)

---

3. Gyakran eszik hamburgert és iszik kólát az első emeleti étteremben. (常常；一樓)

---

4. Vacsora után gyakran internetezem, filmeket nézek és videójátékozom. (I + 了 + T ; II + T)

---

5. Először lezuhanyozik és megmossa a haját, aztán reggelizik. (先……，然後……)

---

## IX. Mandarin karakterek írása

筆順  
vonássorrend

一 十 士 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇

賣 賣 賣 賣 賣

寫字

賣 賣 賣 賣

mài

筆順  
vonássorrend

丨 冂 日 日 旦 早

早 早 早 早

寫字

早 早 早 早

zǎo

筆順  
vonássorrend

丶 宀 宀 宀 宀 床

床 床 床 床

寫字

床 床 床 床

chuáng

筆順  
vonássorrend

丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨

髮 髮 髮 髮 髮

寫字

髮 髮 髮 髮

fà

筆順  
vonássorrend

丶 丶 丶 汁 汁

汁 汁 汁 汁

寫字

汁 汁 汁 汁

zhī

筆順 一 二 𠄎 𠄎 玉 玨 玨 班 班

vonássorrend

班 𠄎 𠄎

bān

寫字 班 班 班 班

筆順 一 十 才 木 木 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

vonássorrend

𠄎 𠄎 樓 樓 樓

lóu

寫字 樓 樓 樓 樓

筆順 丶 丶 丶 氵 氵 氵 氵 氵 氵

vonássorrend

漢 漢 漢 漢

hàn

寫字 漢 漢 漢 漢

筆順 丩 丩 丩 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

vonássorrend

保 保

bǎo

寫字 堡 堡 堡 堡

筆順 丶 丶 丶 氵 氵 氵 氵 氵 氵

vonássorrend

淇

qí

寫字 淇 淇 淇 淇

淋

lín

筆順  
vonássorrend

、 丶 冫 冫 冫 冫 冫 冫 冫 冫 冫

寫字

淋 淋 淋 淋

帶

dài

筆順  
vonássorrend

一 十 卅 卅 卅 卅 卅 卅 卅 卅

寫字

帶 帶 帶 帶

狗

gǒu

筆順  
vonássorrend

丿 丿 丿 丿 狗 狗 狗 狗

寫字

狗 狗 狗 狗

影

yǐng

筆順  
vonássorrend

丨 冂 日 日 日 旦 早 曷 曷 曷

寫字

影 影 影 影

遊

yóu

筆順  
vonássorrend

、 丶 丿 方 方 方 方 方 方 方 方

寫字

遊 遊 遊 遊

戲 丁、一

xì

筆順  
vonássorrend

丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨  
虐 虐 虐 虐 戲 戲 戲

寫字

戲 戲 戲 戲

準 出、入、

zhǔn

筆順  
vonássorrend

、 丶 丶 丶 丶 丶 丶 丶 丶 丶  
淮 淮 準

寫字

準 準 準 準

備 ㄅ、

bèi

筆順  
vonássorrend

ノ 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨  
備 備

寫字

備 備 備 備

澡 ㄆ、

zǎo

筆順  
vonássorrend

、 丶 丶 丶 丶 丶 丶 丶 丶 丶  
涓 涓 涓 涓 澡 澡

寫字

澡 澡 澡 澡



# 我感冒了

## Megfáztam

### I. Szövegértés

Olvasd el a tankönyv szövegét (128. oldal), majd dönts el, hogy az alábbi mondatok igazak vagy hamisak!

( ) 1. 高莉亞感冒了。

Gloria megfázott.

( ) 2. 高莉亞咳嗽，但是沒流鼻水。

Gloria köhög, de az orra nem folyik.

( ) 3. 醫生說高莉亞不需要吃藥。

Az orvos azt mondta, Gloriának nem kell gyógyszert szednie.

( ) 4. 何希覺得健康太重要了。

José szerint az egészség nagyon fontos.

( ) 5. 高莉亞打算下個星期開始每天跟何希一起去游泳。

Gloria azt tervezi, hogy a jövő héttől kezdve mindennap úszni megy Joséval.



### II. Tónus megkülönböztetése



Jelöld a tónust: Hallgasd meg a felvételt, és helyezd a megfelelő tónust jelölő ékezetet a pinjin fölé!

1.

zhuyi

2.

tou tong

3.

shenti

4.

yinggai

5.

kaishi

6.

fashao

### III. Szófelismerés



1. Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott szót!

- (1) 醫生 / 醫院      (2) 咳嗽 / 發燒      (3) 生病 / 健康  
 (4) 需要 / 重要      (5) 但是 / 打算      (6) 流鼻水 / 肚子痛

2. Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott kifejezést!

- (1) 你又發燒了？ / 你又生病了？  
 (2) 我們都應該多運動。 / 我們都應該少喝可樂。  
 (3) 你不需要吃藥。 / 我不需要上班。  
 (4) 我流鼻水，但是沒咳嗽。 / 我頭痛，但是沒流鼻水。  
 (5) 妳感冒了，要多喝水。 / 妳發燒了，要多休息。

### IV. Hallgasd meg a párbeszédet, és válaszd ki a helyes választ!

1. 

K: 小姐怎麼了？  
 Xiǎojiě zěnmē le?

Válasz: \_\_\_\_\_

- (A) 她咳嗽了。  
 Tā késòu le.  
 (B) 她發燒了。  
 Tā fāshāo le.  
 (C) 她流鼻水了。  
 Tā liú bíshuǐ le.

2. 

K: 小姐為什麼昨天沒來上班？  
 Xiǎojiě wèishénme zuótiān méi lái shàngbān?

Válasz: \_\_\_\_\_

- (A) 她去逛街。  
 Tā qù guàngjiē.  
 (B) 她去運動。  
 Tā qù yùndòng.  
 (C) 她去看醫生。  
 Tā qù kàn yīshēng.

## V. Kösd össze az A és a B oszlopban lévő összetartozó kifejezéseket!

A :

1. 妳怎麼了？

2. 妳流鼻水嗎？咳嗽嗎？

3. 你昨天怎麼沒來上班？

4. 妳去看醫生了嗎？

5. 妳現在覺得怎麼樣？

B :

a. 我的頭很痛，肚子也有一點痛。

b. 我生病了，在家休息。

c. 我現在已經好多了。

d. 我流鼻水，但是沒咳嗽。

e. 去了，我去我家附近的醫院。

## VI. Válaszd ki a képhez illő mondatot!



(A) 高莉亞去上班。

(B) 高莉亞去看醫生。

(C) 高莉亞去公園散步。

Válasz: \_\_\_\_\_



(A) 高莉亞發燒，頭也很痛。

(B) 高莉亞沒發燒，但是咳嗽。

(C) 高莉亞發燒，但是沒流鼻水。

Válasz: \_\_\_\_\_

## VII. Olvasásértés

Olvasd el a szöveget, és dönts el, hogy az állítások igazak vagy hamisak!

何希早上起床以後說他身體不舒服。他說他肚子和頭都很痛，所以高莉亞跟他一起去醫院看醫生。醫生看了以後，說何希感冒了，應該多喝水、多休息，但是不需要吃藥。所以何希今天沒去上班。

Állítások (igaz/hamis)

- ( ) 1. 何希自己去醫院看醫生。
- ( ) 2. 何希的肚子和頭都很痛。
- ( ) 3. 何希早上起床以後，就去上班。
- ( ) 4. 因為何希感冒了，所以高莉亞沒去上班。



## VIII. Fordítás

Írd le mandarinul az alábbi mondatokat!

1. Folyik az orrom, de nem köhögök. (但是)  
\_\_\_\_\_
2. Több vizet kellene innod, és sokat kellene pihened! (多 / 少 + I + (T))  
\_\_\_\_\_
3. Megint megbetegedtem. (A + 又 + I + (T) + 了)  
\_\_\_\_\_
4. El kell kezdenem többet mozogni, és jobban odafigyelni az egészségemre.  
(開始; 注意)  
\_\_\_\_\_
5. Nem kell gyógyszert szedned. (需要)  
\_\_\_\_\_

# IX. Mandarin karakterek írása

感
㇀  
㇁  
㇂
vonássorrend
一 厂 尸 尸 后 后 后 扌 扌 扌  
感 感 感  
 gǎn  
 寫字

	感	感	感	感						
--	---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

冒
冂  
么
vonássorrend
丨 冂 冂 日 日 日 日 日 日  
冒 冒 冒 冒  
 mào  
 寫字

	冒	冒	冒	冒						
--	---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

醫
一
vonássorrend
一 厂 尸 尸 手 手 医 医 医 医  
医 医 医 医 医 医 医 医  
 yī  
 寫字

	医	医	医	医	医	医	医			
--	---	---	---	---	---	---	---	--	--	--

院
冂  
㇀
vonássorrend
丿 了 冂 冂 冂 阝 阝 阝 阝 院 院  
院 院 院 院  
 yuàn  
 寫字

	院	院	院	院						
--	---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

痛
去  
乂  
㇀
vonássorrend
丶 一 广 广 疒 疒 疒 疒 疒 疒  
痛 痛  
 tòng  
 寫字

	痛	痛	痛	痛						
--	---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

筆順 vonássorrend 丿 月 月 月 月 月 月 肚 肚

肚 ㄉㄨˋ ㄉㄨˋ

寫字 肚 肚 肚 肚

筆順 vonássorrend 丶 丶 丶 丶 丶 丶 流 流 流 流

流 ㄌㄩˊ ㄌㄩˊ

寫字 流 流 流 流

筆順 vonássorrend 丿 丨 丨 丨 丨 但 但 但 但

但 ㄉㄢˋ ㄉㄢˋ

寫字 但 但 但 但

筆順 vonássorrend 丿 丿 丿 丿 發 發 發 發

發 ㄉㄚˋ ㄉㄚˋ

寫字 發 發 發 發

筆順 vonássorrend 丶 丶 丶 火 火 火 火 燒 燒 燒 燒

燒 ㄕㄠ ㄕㄠ

寫字 燒 燒 燒 燒

筆順 vonássorrend 一 厂 冫 巾 冫 巾 雨 雨 雨 雪 雪

需 需 需 需

寫字 需 需 需 需

xū

筆順 vonássorrend 丨 十 十 艹 艹 艹 艹 艹 艹 艹

苜 苜 苜 苜 苜 苜 藥 藥 藥

寫字 藥 藥 藥 藥

yào

筆順 vonássorrend 丶 一 广 广 广 疒 疒 疒 疒 疒

病 病 病 病

寫字 病 病 病 病

bìng

筆順 vonássorrend 丷 纟 纟 纟 纟 纟 纟 纟 纟 纟

經 經 經

寫字 經 經 經 經

jīng

筆順 vonássorrend 一 一 一 一 一 一 一 一 重 重

重 重 重 重

寫字 重 重 重 重

zhòng

筆順 vonássorrend

寫字

身 身 身 身

筆順 vonássorrend

寫字

體 體 體 體

筆順 vonássorrend

寫字

應 應 應 應

筆順 vonássorrend

寫字

該 該 該 該

ノ ㇇ ㇆ ㇇ ㇇ ㇇ 算 算 算 算

算 ㇇ ㇇ ㇇ ㇇

筆順  
vonássorrend

算 算 算 算

suàn

寫字

算 算 算 算

始 ㇇ ㇇ ㇇ ㇇

筆順  
vonássorrend

㇇ ㇇ ㇇ ㇇ ㇇ 始 始 始

shǐ

寫字

始 始 始 始

Gyakorlás

Blank handwriting practice row 1

Blank handwriting practice row 2

Blank handwriting practice row 3

Blank handwriting practice row 4

Blank handwriting practice row 5

Blank handwriting practice row 6

## 高莉亞想去臺灣

Gloria Tajvanra szeretne menni

## I. Szövegértés

Olvasd el a tankönyv szövegét (142. oldal), majd dönts el, hogy az alábbi mondatok igazak vagy hamisak!

- ( ) 1. 明文在寫論文。  
Mingwen szakdolgozatot ír.
- ( ) 2. 明文打算畢業以後，就回臺灣找工作。  
Mingwen azt tervezi, hogy a diploma megszerzése után vissza megy Tajvanra munkát keresni.
- ( ) 3. 明文夏天的計畫是出國旅行。  
Mingwen azt tervezi, hogy a nyáron külföldre utazik.
- ( ) 4. 高莉亞去過日本，也去過臺灣。  
Gloria már járt Japánban és Tajvanon.
- ( ) 5. 高莉亞的假期只有一個星期。  
Gloria szabadsága csak egy hétig tart.



## II. Tónus megkülönböztetése



Jelöld a tónust: Hallgasd meg a felvételt, és helyezd a megfelelő tónust jelölő ékezetet a pinjin fölé!

1.

jihua

2.

lunwen

3.

jihui

4.

chuguo

5.

xiujia

6.

Yazhou

## III. Szófelismerés



1. Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott szót!

- (1) 長 / 短                      (2) 快 / 過                      (3) 找到 / 機會  
 (4) 上課 / 一些                (5) 論文 / 計畫                (6) 出國 / 假期

2. Hallgasd meg a felvételt, és karikázd be a hallott kifejezést!

- (1) 我在看電視呢！ / 他在寫論文呢！  
 (2) 我快畢業了。 / 他快回臺灣了。  
 (3) 他一畢業就出國。 / 我一畢業就找工作。  
 (4) 我的假期不長。 / 你的假期很短。  
 (5) 我只去過臺灣。 / 他沒去過日本。



## IV. Hallgasd meg a párbeszédet, és válaszd ki a helyes választ!

1.

K: 小姐在做什麼?  
 Xiǎojiě zài zuò shénme?

Válasz: \_\_\_\_\_

- (A) 她在寫論文。  
 Tā zài xiě lùnwén.  
 (B) 她在找工作。  
 Tā zài zhǎo gōngzuò.  
 (C) 她在旅行。  
 Tā zài lǚxíng.

2.

K: 小姐去過哪裡?  
 Xiǎojiě qù guò nǎlǐ?

Válasz: \_\_\_\_\_

- (A) 她去過臺灣。  
 Tā qù guò Tái wān.  
 (B) 她去過日本。  
 Tā qù guò Riběn.  
 (C) 她都沒去過。  
 Tā dōu méi qù guò.

## V. Kösd össze az A és a B oszlopban lévő összetartozó kifejezéseket!

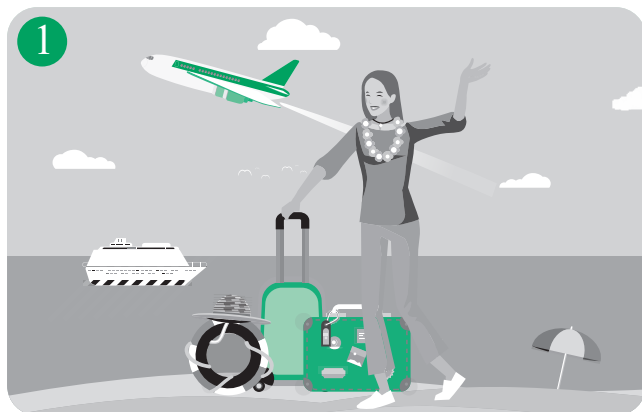
A :

1. 妳在做什麼？ ●
2. 你今年的假期長嗎？ ●
3. 畢業以後，你有什麼計畫？ ●
4. 妳夏天有什麼計畫？ ●
5. 妳想不想去臺灣看看？ ●

B :

- a. 我的假期很短。 ●
- b. 我打算休假，出國旅行。 ●
- c. 我在看電視呢！ ●
- d. 我打算一畢業，就找工作。 ●
- e. 這個機會太好了！我沒去過臺灣。 ●

## VI. Válaszd ki a képhez illő mondatot!



- (A) 高莉亞在寫論文。
- (B) 高莉亞在找工作。
- (C) 高莉亞出國旅行。

Válasz: \_\_\_\_\_



- (A) 高莉亞有五天的假期。
- (B) 高莉亞有兩個星期的假期。
- (C) 高莉亞有一個月的假期。

Válasz: \_\_\_\_\_

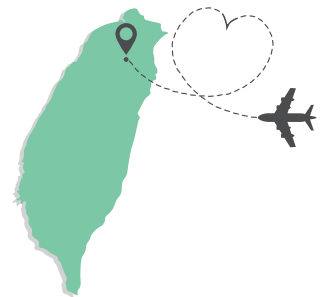
## VII. Olvasásértés

Olvasd el a szöveget, és dönts el, hogy az állítások igazak vagy hamisak!

高莉亞最近很忙，也很累，但是她下個月有四個星期的假期，可以休息。因為她沒去過亞洲，所以她打算休假的時候去臺灣旅行。明文今年夏天在臺灣，所以他要帶高莉亞去臺灣有意思的地方看看，高莉亞很高興。

Állítások (igaz/hamis)

- ( ) 1. 高莉亞最近又忙又累。
- ( ) 2. 高莉亞去過臺灣。
- ( ) 3. 高莉亞下個月有很長的假期。
- ( ) 4. 明文今年夏天要帶高莉亞在臺灣玩玩。



## VIII. Fordítás

Írd le mandarinul az alábbi mondatokat!

1. Hamarosan lediplomázom, ezért a szakdolgozatomat írom.

(快……了；在)

---

2. Mik a terveid a diploma megszerzése után? (計畫)

---

3. Azt tervezem, hogy amint lediplomáztam, visszamegyek Tajvanra munkát keresni. (一……就……)

---

4. Japánban már jártam, de Tajvanon még nem. (I 過；沒+ I + 過)

---

5. A szabadságom nem túl hosszú. Csak két hétig tart.

(假期，長；只有)

---

IX. Mandarin karakterek írása

筆順 vonássorrend

論 論 論 論 論

寫字

論 論 論 論

筆順 vonássorrend

計 計 計 計

寫字

計 計 計 計

筆順 vonássorrend

畫 畫

寫字

畫 畫 畫 畫

筆順 vonássorrend

找 找 找 找

寫字

找 找 找 找

筆順 vonássorrend

希 希 希 希

寫字

希 希 希 希

筆順 vonássorrend

望

wàng

寫字

望望望望

筆順 vonássorrend

休

xiū

寫字

休休休休

筆順 vonássorrend

假

jià

寫字

假假假假

筆順 vonássorrend

旅

lǚ

寫字

旅旅旅旅

筆順 vonássorrend

過

guò

寫字

過過過過

筆順 vonássorrend 一 丿 丿 丿 丿 丿 丿 亞

寫字 亞 亞 亞 亞

亞 Yà

筆順 vonássorrend 丶 丶 丶 丶 丶 丶 洲 洲 洲

寫字 洲 洲 洲 洲

洲 zhōu

筆順 vonássorrend 丶 一 一 一 立 产 音 音 音 音

寫字 意 意 意 意

意 yì

筆順 vonássorrend 丨 冂 冂 田 田 田 思 思 思

寫字 思 思 思 思

思 sī

筆順 vonássorrend 一 十 才 木 木 木 木 木 木 機 機 機

寫字 機 機 機 機

機 jī

短 ㇀ ㇁ ㇂ ㇃

duǎn

筆順  
vonássorrend

ノ ㇀ ㇁ ㇂ ㇃ ㇄ ㇅ ㇆ ㇇ ㇈ ㇉

寫字

短 短 短 短

些 ㇀ ㇁ ㇂ ㇃

xiē

筆順  
vonássorrend

丨 丨 丨 止 止 此 此 些

寫字

些 些 些 些

英 丨 丨 丨 丨

yīng

筆順  
vonássorrend

丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨 丨

寫字

英 英 英 英

Gyakorlás

Blank handwriting practice row 1

Blank handwriting practice row 2

Blank handwriting practice row 3

Blank handwriting practice row 4

# 來！學華語 (匈牙利文版) 第二冊 作業本

---

編 寫：孫懿芬、曹靜儀、張家銘、黃亭寧

審 查：方麗娜

匈牙利文版翻譯：Peter Vegh

匈牙利文版審校：Levente Borzsák, Chase Coulson Christensen, Tadeusz Rieckmann, Andrea  
Katalin Sarka, Norbert Lukács

匈牙利文版海外諮詢委員：李怡瑩委員

美編設計及電子版承製：加斌有限公司、恩文事業有限公司

---

出版機關：中華民國僑務委員會

地 址：臺北市徐州路五號十六樓

電 話：(02)2327-2600

網 址：<https://www.ocac.gov.tw>

出版年月：中華民國一一五年二月

版(刷)次：中華民國一一五年二月初版一刷

定 價：新臺幣100元

---

展 售 處：(提供網路訂購服務)

國家書店松江門市

地址：臺北市松江路209號

電話：02-2518-0207

網址：[www.govbooks.com.tw](http://www.govbooks.com.tw)

五南文化廣場

地址：臺中市中山路6號

電話：04-2226-0330

網址：[www.wunanbooks.com.tw](http://www.wunanbooks.com.tw)

本會出版教材亦可於電商平臺或其他網路書店購買，如博客來、PC Home、金石堂、三民書局等，詳<https://Textbook.Taiwan-World.Net>

本書電子版本及語音檔刊載於全球華文網([www.huayuworld.org](http://www.huayuworld.org))

---

承印：

GPN：1011500111

ISBN：978-626-7658-86-4

本會保有本書所有權利，欲利用本書全部或部分內容者，需徵求本會書面同意或授權



中華民國僑務委員會  
Overseas Community Affairs Council, R.O.C. (TAIWAN)